



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV#: 57015

VEWL#: 20391

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: 1/1

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM
(Ten Tu Nhan) TRẦN Last (Ho) CÔNG Middle HÀU First (Ten)
Current Address: 11/23 Đình Tiên Hoàng, Phường Lạc Kao, Quận 1
Date of Birth: 01-02-1923 Place of Birth: Long An / TP/Hồ Chí Minh
Thang - Ngay - Nam
Previous Occupation (before 1975) Deputy Director of Corrections, LT COL.
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP
(Thang - Ngay - Nam) Dates: From 19-2-1976 To 15-6-1985
Years: 9 Months: 3 Days: 26
3. SPONSOR'S NAME: _____
(Neu co) _____ Name _____
Address and Telephone Number _____
4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number	Relationship
<u>Nguyen Van Tam</u>	<u>Friend</u>
<u>Silver Spring, MD 20904</u>	
<u>U.S.A</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV#: 57015

VEWL.#: 20391

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: 44

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM TRẦN CÔNG HÀU
(Ten Tu Nhan) Last (Ho) Middle First (Ten)
- Current Address: 111/23 Đinh Tiên Hoàng, Phường Đa Kao, Quận 1
- Date of Birth: 01-02-1923 Place of Birth: Long An / TP/Hồ Chí Minh
Thang - Ngay - Nam
- Previous Occupation (before 1975) Deputy Director of Corrections (Ministry of Interior)
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 19-2-1976 To 15-6-1985
(Thang - Ngay - Nam) Years: 9 Months: 3 Days: 26
3. SPONSOR'S NAME: _____
(Neu co) Name _____
Address and Telephone Number _____
4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.
- | Name, Address & Telephone Number | Relationship |
|----------------------------------|---------------|
| <u>Nguyen Van Tam</u> | <u>Friend</u> |
| <u>Silver Spring, MD 20904</u> | |
| <u>U.S.A</u> | |

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

FEB 17, 1989

TO WHOM IT MAY CONCERN:

TRAN CONG HAU

BORN 1 FEB 23 (IV 57015)

ADDRESS IN VIETNAM: 111/23 DINH TIEN HOANG

P 06

Q 01

T/P HO CHI MINH

VEWL#: 20391

NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DUOC COI NHU TAM DU TIEU-CHUAN DE DINH-CU TAI HOA-KY. TUY NHIEN, SU QUYET-DINH CUOI CUNG DE HOI DU DIEU-KIEN CON TUY THUOC VAO CUOC PHONG-VAN CUA VIEN-CHUC SO DI-TRU HAY TUY VIEN LANH-SU HOA-KY VA KET-QUA VIEC KHAM SUC KHOE VA THU-NGHIEM Y-TE CAN THIET. DE CO SU CHAP-THUAN CUOI CUNG CUA VIEN-CHUC HOA-KY, VA TRUOC KHI ROI KHOI VIET-NAM, MOI NGUOI CAN CO SUC KHOE TOT DEP VA HOI DU NHUNG DIEU-KIEN CUA LUAT DI-TRU HOA-KY.

VI THE, TRONG TRUONG HOP NHUNG NGUOI NAY DUOC CHINH-QUYEN VIET-NAM CHO PHEP XUAT-CANH, CHUNG TOI YEU CAU QUY VI CHO PHEP HO DUOC THI HANH TAI VIET-NAM NHUNG THU-TUC CAN THIET LIEN-QUAN DEN HO-SO XIN ROI KHOI VIET-NAM, THEO CHUONG-TRINH RA DI CO TRAT TU (ODP), KE CA NHUNG THU-TUC KHAM SUC-KHOE, THU-NGHIEM Y-TE CAN THIET VA DUOC CHINH-QUYEN VIET-NAM CHO PHEP GAP VIEN-CHUC CO THAM-QUYEN CUA CHINH-PHU HOA-KY DE DUOC PHONG-VAN.

DIEU KIEP DUOC DINH-CU TAI HOA-KY CUA BAT CU NGUOI NAO CO TEN TRONG TO THU NAY, CO THE KHONG CON HIEU LUC NUA, TRONG MOT SO TRUONG HOP, BAO GOM CA HON-NHAN, LY-DI, DEN TUOI 21, HAY QUA DOI.

SINCERELY,


BRUCE D. BEARDSLEY
DIRECTOR
ORDERLY DEPARTMENT OFFICE

ODP-I

07/88

0596731

Trần Công Hậu
III/23 Đinh Tiên Hoàng
Đakao, Quận 1
Ho Chi Minh City
VIETNAM



Families of VN Political Prisoners Association
P. O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635
U. S. A.

JUN 07 1990